

**DECISION No. 56/2001/QĐ/BNN-BVTV OF
MAY 23, 2001 ANNOUNCING THE LIST OF
OBJECTS SUBJECT TO PLANT QUARANTINE
UPON THEIR IMPORT, EXPORT,
TEMPORARY IMPORT FOR RE-EXPORT,
TEMPORARY EXPORT FOR RE-IMPORT OR
TRANSIT IN THE SOCIALIST REPUBLIC OF
VIETNAM**

**THE MINISTER OF AGRICULTURE AND
RURAL DEVELOPMENT**

*Pursuant to the Government's Decree No. 73/CP of
November 1, 1995 defining the functions, tasks, powers
and organizational structure of the Ministry of
Agriculture and Rural Development;*

*Pursuant to the Government's Decree No. 92/CP of
November 27, 1993 guiding the implementation of
Ordinance on Plant Protection and Quarantine;*

*At the proposal of the Director of Plant Protection
Department,*

DECIDES:

Article 1.- The list of objects subject to plant quarantine upon their import, export, temporary-import for re-export, temporary-export for re-import or transit in the Socialist Republic of Vietnam shall include:

1. Plants:

a/ Various kinds of saplings and their parts used as strains, such as: seeds, scion, phyton, rhizocorm, shoots, fruits, roots, tubers, plant tissues which are cultivated in artificial environment (medium).

b/ Assorted plants and their parts as: flower buds, flowers, fruits, branches, trunks and stems, leaves, roots, tubers, seeds, barks and other parts in different forms.

2. Plant products: rice, broken rice, assorted flours, malt, bran, oil-cake; assorted seeds, tea, jute fibers, tobacco shreds, tobacco leaves, alcohol yeast, cast; timber and timber products; rattan, bamboo, mats, rush, rice straw and stem; assorted medicinal materials; assorted tapestry of vegetal origins.

3. Assorted insects, causal fungus, nematode, bacteria, virus, weeds (alive or dead) and assorted herbarium.

4. Soils and other objects capable of carrying

organism which cause harms to vegetal resources.

5. Means for the transport of objects subject to plant quarantine, which are capable of carrying objects subject to plant quarantine.

Article 2.- For objects subject to export plant quarantine they shall be quarantined only when so requested by customers or under international treaties which Vietnam has signed or acceded to.

Article 3.- This Decision replaces Decision No. 50/1999/QĐ/BNN-BVTV of March 16, 1999 of the Minister of Agriculture and Rural Development and takes effect 15 days after its signing.

Article 4.- The Director of the Ministry's Office, the Director of Plant Protection, the heads of concerned units and individuals shall have to implement this Decision.

*For the Minister of
Agriculture and Rural Development
Vice Minister
NGO THE DAN*